



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2019. január 28.
(OR. en)

5740/19

LIMITE

WTO 24
MAP 1
MI 62
PREP-BXT 24

Intézményközi referenciaszám:
2019/0020 (NLE)

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2019. január 28.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2019) 46 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból való kilépésével összefüggésben a közbeszerzésről szóló megállapodáshoz történő csatlakozásával kapcsolatban az Európai Unió nevében a Közbeszerzési Bizottságban képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2019) 46 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2019) 46 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2019.1.28.
COM(2019) 46 final

2019/0020 (NLE)

Limited

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból való
kilépésével összefüggésben a közbeszerzésről szóló megállapodáshoz történő
csatlakozásával kapcsolatban az Európai Unió nevében a Közbeszerzési Bizottságban
képviselendő álláspontról**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat azon határozat elfogadására vonatkozik, amely megállapítja a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának (a továbbiakban: Egyesült Királyság) az Európai Unióból való kilépésével összefüggésben az Egyesült Királyságnak a közbeszerzésről szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló határozat tervezett elfogadásával kapcsolatban a Közbeszerzési Bizottságban (a továbbiakban: a bizottság) az Unió nevében képviselendő álláspontot.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. A közbeszerzésről szóló megállapodás és az Egyesült Királyság Európai Unióból való kilépése

A közbeszerzésről szóló megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás¹) a Kereskedelmi Világszervezet (WTO) keretében létrejött többoldalú megállapodás, amelynek célja a szerződő felek közbeszerzési piacainak egymás előtti megnyitása. A felülvizsgált megállapodás 2014. április 6-án lépett hatályba.

Az Európai Unió részes fele a megállapodásnak, mivel annak tárgya a közös kereskedelempolitika hatálya alá tartozik, amelynek tekintetében az Unió kizárólagos hatáskörrel rendelkezik. Az uniós jog értelmében a megállapodás hatálya kiterjed az egyes tagállamokra.

2017. március 29-én az Egyesült Királyság az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikkének megfelelően bejelentette az Európai Tanácsnak az Unióból való kilépésre irányuló szándékát. Ebből következően az Egyesült Királyság harmadik országgá válik, és az uniós jog 2019. március 30-tól nem lesz rá alkalmazandó többé, kivéve, ha az Unió és az Egyesült Királyság között létrejövő, a kilépésről rendelkező megállapodásban a felek egy másik időpontot határoznak meg, vagy az Európai Tanács az Egyesült Királysággal egyetértésben egyhangúlag egy másik időpontot határoz meg. Az Unió és az Egyesült Királyság az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikke alapján tárgyalásokat folytatott a kilépésről rendelkező megállapodásról. Az Európai Tanács 2018. november 25-i ülésén jóváhagyta a kilépésről rendelkező megállapodást. A kilépésről rendelkező megállapodás negyedik része meghatároz egy átmeneti időszakot, amely alatt az uniós jog alkalmazandó lesz az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban („átmeneti időszak”).

Az Unió és az Egyesült Királyság megegyezésre jutott a kilépésről rendelkező megállapodásról, amelyet az Európai Tanács 2018. november 25-én hagyott jóvá (50. cikk). A kilépésről rendelkező megállapodás Egyesült Királyság általi ratifikációja azonban bizonytalan.

¹ Az 1994. évi megállapodásra és a felülvizsgált megállapodásra e javaslat alkalmazásában a továbbiakban együttesen a „megállapodás” hivatkozással utalunk.

Attól az időponttól kezdődően, amikortól az uniós jog többé nem alkalmazandó az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban, a közbeszerzési megállapodásnak az Egyesült Királyság tekintetében való alkalmazandósága automatikusan megszűnik.

Az Uniónak érdekében áll annak biztosítása, hogy az Egyesült Királyságra továbbra is vonatkoznak a megállapodás szerinti jogok és kötelezettségek attól az időponttól kezdve, amikortól az uniós jog többé már nem alkalmazandó az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban. Az Egyesült Királyság az Unióból való kilépésig továbbra is az Európai Unió tagállama marad, így élvezi a Szerződésekből eredő valamennyi jogot, ám kötik az azokból fakadó kötelezettségek is, beleértve a lojális együttműködés elvének tiszteletben tartását. Az Európai Tanács a 2017. április 29-i iránymutatásaiban elismerte, hogy nemzetközi összefüggésben figyelembe kell venni az Egyesült Királyság mint kilépő tagállam sajátos helyzetét, feltéve, hogy az ország – amíg tagsága fennáll – tiszteletben tartja kötelezettségeit és lojális marad az Unió érdekeihez.

Az Egyesült Királyság kifejezte azon szándékát, hogy az Unióból való kilépését követően csatlakozni kíván a megállapodáshoz.

2017. október 11-i közös levelükben az Egyesült Királyság és az Európai Unió arról tájékoztatták a WTO-tagokat, hogy szándékukban áll „*együttműködni az Egyesült Királyság azon célkitűzésének megvalósulása érdekében, hogy az ország Európai Unióból való kilépését követően továbbra is vonatkozzanak rá azok a közbeszerzési megállapodásból eredő jogok és kötelezettségek, amelyek jelenleg mint uniós tagállamra, az EU kötelezettségvállalásait tartalmazó aktuális listában szereplő kötelezettségvállalások alapján vonatkoznak rá*”².

Az Európai Unió 2018. június 1-jén továbbította a WTO főigazgatójának az Egyesült Királyság levelét, amelyben az Egyesült Királyság bejelentette, hogy csatlakozni kíván a megállapodáshoz, és csatolta a releváns igazoló dokumentumokat, köztük a piacra jutásra vonatkozó kezdeti ajánlatát és a megvizsgálandó kérdések ellenőrzőlistájához³ kapcsolódó válaszait.

Az Egyesült Királyság kérelmét és kezdeti ajánlatát, valamint az ország által a megvizsgálandó kérdések ellenőrzőlistájára vonatkozóan adott válaszokat a megállapodás részes felei a 2018. június 5-én megküldött dokumentáció⁴ útján kapták kézhez.

A megállapodás részes feleivel folytatott konzultációkat követően az Egyesült Királyság 2018. október 1-jén benyújtotta végleges ajánlatát a Közbeszerzési Bizottságnak. A végleges ajánlatnak⁵ a megállapodás részes feleihez történő továbbítására 2018. október 2-án került sor. Az Egyesült Királyság végleges ajánlatának összefoglalása és az ajánlat Bizottság általi értékelése az alábbiakban olvasható.

² https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/letter_from_eu_and_uk_permanent_representatives.pdf

³ A megvizsgálandó kérdések ellenőrzőlistája az Egyesült Királyság közbeszerzési igazgatási rendszerének és jogi keretének a közbeszerzésről szóló megállapodás követelményeivel való összhangjára vonatkozó információkat tartalmaz.

⁴ Az Egyesült Királyság kérelme, amelyet a GPA/146 jelzetű dokumentum tartalmaz; az Egyesült Királyságnak a piacra jutásra vonatkozó kezdeti ajánlata, amelyet a GPA/ACC/GBR/1 jelzetű dokumentum tartalmaz; az Egyesült Királyságnak a megvizsgálandó kérdések ellenőrzőlistájához kapcsolódó válaszai, amelyeket a GPA/ACC/GBR/2 jelzetű dokumentum tartalmaz.

⁵ Az Egyesült Királyságnak a piacra jutásra vonatkozó végleges ajánlata, amelyet a GPA/ACC/GBR/16 jelzetű dokumentum tartalmaz.

A tanácsi határozatnak lehetővé kell tennie a Bizottság számára, hogy a Közbeszerzési Bizottság tervezett határozatában megállapított feltételek mellett az Unió nevében jóváhagyja az Egyesült Királyságnak a megállapodáshoz való csatlakozását.

2.2. A Közbeszerzési Bizottság

A Közbeszerzési Bizottság a megállapodás végrehajtásának igazgatására jött létre. A bizottság valamennyi részes fél, valamint a WTO-tagok és a megfigyelői státusszal rendelkező kormányközi szervezetek képviselőiből áll.

Az Európai Unió, akárcsak a megállapodás összes többi részes fele, tagja a bizottságnak, amelyben képviselőt az Európai Bizottság látja el. A bizottság határozatait konszenzussal hozza meg.

2.3. A Közbeszerzési Bizottság tervezett határozata

A Közbeszerzési Bizottság 2018. október 17-i ülésén az Európai Bizottság kinyilvánította az Unió elvi egyetértését az Egyesült Királyságnak a megállapodáshoz történő csatlakozását illetően.

Az Unió az elvi beleegyezést azzal a feltétellel adta meg, hogy az Egyesült Királyságnak a megállapodáshoz való csatlakozására vonatkozó feltételek nem változnak meg az Unió kárára, illetve hogy a megállapodás egyéb részes feleinek álláspontja nem érinti hátrányosan az uniós érdekeket.

Az elvi beleegyezés megadása nem érinti továbbá az Unió és az Egyesült Királyság között a kilépésről rendelkező megállapodás elfogadása céljából folyó tárgyalásokat; a szóban forgó megállapodás rendelkezhet egy olyan átmeneti időszakról, amely alatt az Egyesült Királyságra továbbra is vonatkoznak a megállapodás keretében vállalt uniós kötelezettségek, és az Egyesült Királyság tényleges csatlakozására az átmeneti időszak végén kerülne sor.

A bizottság 2018. november 28-i ülésén valamennyi részes fél elvi egyetértését fejezte ki azzal kapcsolatban, hogy az Egyesült Királyság csatlakozik a megállapodáshoz; ugyanakkor a későbbiekben hivatalosan elfogadandó határozat pontos szövegéről még folynak a felek közötti megbeszélések.

A bizottságnak határozatot kell elfogadnia az Egyesült Királyság megállapodáshoz való csatlakozásáról és a csatlakozás feltételeiről.

A felülvizsgált megállapodás XXII. cikkének (2) bekezdésével összhangban „*A WTO bármely tagja csatlakozhat e Megállapodáshoz a tag és a Felek között megállapított feltételek szerint, amely feltételeket a bizottság határozatába kell foglalni. A csatlakozás a WTO főigazgatójánál letétbe helyezett, a csatlakozásról szóló okmánnyal történik, amely tartalmazza a megállapított feltételeket. A Megállapodás az ahhoz csatlakozó tag vonatkozásában a csatlakozási okmány letétbe helyezését követő 30. napon lép hatályba*”⁶.

⁶ Az 1994. évi megállapodásban a vonatkozó rendelkezések a XXIV. cikk (2) bekezdésében találhatók.

2.4. Az Egyesült Királyságnak a megállapodáshoz való csatlakozásával kapcsolatos feltételek

Az Egyesült Királyságnak a megállapodáshoz való csatlakozását a Közbeszerzési Bizottság tervezett jogi aktusában is kifejezésre juttatandó feltételekhez kell kötni.

Amennyiben nem jön létre az Egyesült Királyság és az Unió között a kilépésről rendelkező, átmeneti időszakot előíró megállapodás, lehetővé kell tenni az Egyesült Királyság számára, hogy letétbe helyezze csatlakozási okiratát, feltéve, hogy:

- a) a letétbe helyezés időpontja legfeljebb harminc nappal előzi meg azt az időpontot, amikor az Egyesült Királyság uniós tagsága megszűnik; valamint
- b) a letétbe helyezésre a Közbeszerzési Bizottság határozatának meghozatalától számított hat hónapon belül kerül sor, kivéve, ha az említett bizottság meghosszabbítja az okirat benyújtására rendelkezésre álló időszakot.

Mindazonáltal az Egyesült Királyság csatlakozási okiratának a WTO főigazgatójánál történő letétbe helyezését az 1994. évi megállapodás XXIV. cikkének (2) bekezdése és a felülvizsgált megállapodás XXII. cikkének (2) bekezdése értelmében meg nem történtnek kell tekinteni, ha a következő harminc napon belül az Unió arról értesíti a bizottságot, hogy az Egyesült Királyság továbbra is az uniós jog alapján tartozik a megállapodás hatálya alá.

Amennyiben létrejön az Unió és az Egyesült Királyság között olyan, a kilépésről rendelkező megállapodás, amely átmeneti időszakot ír elő, az Uniónak értesítenie kell a megállapodás többi részes felét arról, hogy az átmeneti időszak alatt az Egyesült Királyságot a megállapodás alkalmazásában uniós tagállamként kell kezelni. Következésképpen az Egyesült Királyság a megegyezés szerinti átmeneti időszak lejártáig a megállapodás hatálya alá tartozna.

Ebben az esetben az Egyesült Királyságnak legkésőbb három hónappal az átmeneti időszak lejárta előtt be kell nyújtania a megvizsgálandó kérdéseket tartalmazó ellenőrzőlistához kapcsolódó válaszainak aktualizált változatát. A bizottság ekkor felülvizsgálja ezeket az aktualizált válaszokat, és mérlegeli a megfelelő határozat meghozatalának lehetőségeit.

3. AZ UNIÓ NEVÉBEN KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

3.1. Az Egyesült Királyság végleges ajánlata

Az Egyesült Királyság végleges ajánlata a megállapodás keretében tett uniós kötelezettségvállalások jelenlegi listája szerinti feltételeket ismétli meg annyiban, amennyiben a lista az Egyesült Királyságra alkalmazandó. Az Egyesült Királyság célja annak biztosítása, hogy a megállapodáshoz való csatlakozásakor a szóban forgó feltételek a piacra jutás azonos szintjét biztosítsák számára a megállapodás többi részes fele tekintetében. Az uniós lista feltételeinek megismétlésével összefüggésben az Egyesült Királyságnak technikai kiigazításokat kell végrehajtania annak figyelembevételére érdekében, hogy az uniós jog többé nem lesz alkalmazandó az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban.

A piacra jutással kapcsolatos kötelezettségvállalások (küszöbértékek, a megállapodás hatálya alá tartozó szervek, illetve szervezetek, áruk, szolgáltatások, építési szolgáltatások és általános megjegyzések)

Küszöbértékek

Az Egyesült Királyságnak az 1. mellékletben, a 2. mellékletben és a 3. mellékletben meghatározott küszöbértékei megfelelnek az áruk, a szolgáltatások és az építési szolgáltatások tekintetében az Unió által alkalmazott küszöbértékeknek.

Szervek, illetve szervezetek

Az 1. mellékletben („Központi kormányzati szervek”) az egyesült királysági szervek listája ugyanazokat a szerveket tartalmazza, mint amelyek az Egyesült Királyság vonatkozásában az uniós listában szerepelnek, ezért a megállapodás hatálya ugyanazokra a szervekre terjed ki, mint amelyekre az uniós lista alapján jelenleg is vonatkozik.

Azokra az esetekre, amikor az említett mellékletben felsorolt szervek valamelyikének funkcióit átruházták vagy átruházzák egy másik szervre, amely maga is ajánlatkérő szerv, annak biztosítása érdekében, hogy az átruházás ne járjon hátrányos következményekkel a piacra jutás szempontjából, az Egyesült Királyság az 1. lábjegyzetben egyértelművé teszi, hogy az utódszervezetet az e mellékletben felsorolt szervek közé tartozónak kell tekinteni. Ezenkívül az Egyesült Királyság az adott esetnek megfelelően az uniós jog helyett az Egyesült Királyság belső jogszabályaira utaló hivatkozásokat foglalt bele ajánlatába.

Összehasonlításképpen, az uniós lista központi kormányzati szervekre vonatkozó 1. melléklete négy kategóriát tartalmaz, amelyekhez az említett melléklet (1)–(4) bekezdése a közbeszerzéshez való hozzáférés különböző szintjeit rendeli hozzá. Végleges ajánlatában az Egyesült Királyság a lehető legszélesebb körű hozzáférést biztosította az Uniónak, ideértve az Egyesült Királyság valamennyi központi kormányzati szervének közbeszerzéseéhez való hozzáférést is ((1) bekezdés).

Az Egyesült Királyság végleges ajánlatának (2) bekezdése az (1) bekezdésben fel nem sorolt részes felekre vonatkozik.

Az 1. melléklet négy megjegyzést tartalmaz. Az Egyesült Királyság végleges ajánlata megismétli az Unió által egyes részes felek tekintetében megfogalmazott fenntartásokat.

A 2. mellékletben („Központi kormányzati szint alatti szervek”) az Egyesült Királyság végleges ajánlata azokat a központi kormányzati szint alatti szerveket foglalja bele az alkalmazási körbe, amelyekre a megállapodás hatálya az Unióra vonatkozó alkalmazási kör alapján jelenleg is kiterjed.

Az uniós jogban meghatározott NUTS-régiókra utaló hivatkozások helyébe azonban az Egyesült Királyságnak a 7. melléklet 3. megjegyzésében meghatározott területi egységeire utaló hivatkozások léptek (lásd alább az általános megjegyzésekre vonatkozó részben).

A 2. melléklet (2) bekezdése értelmében az Egyesült Királyság a „közjogi intézmények” köre tekintetében továbbra is az uniós listával összefüggésben jelenleg alkalmazott, meghatározáson alapuló megközelítést követi. Az Egyesült Királyság végleges ajánlata az uniós jog helyett immár az Egyesült Királyság belső jogszabályaira hivatkozva határozza meg a közjogi intézményeket Anglia, Wales, Skócia és Észak-Írország tekintetében. Minden

eshetőséget számításba véve az Egyesült Királyság közli a közjogi intézménynek minősülő ajánlatkérő szervek indikatív jegyzékét, amely azonos marad az Egyesült Királyság vonatkozásában az uniós listában szereplő jegyzékkel. Ezért az Egyesült Királyság tekintetében az alkalmazási kör nem változik az uniós listában foglaltakhoz képest.

A 2. melléklet négy megjegyzést tartalmaz. Az Egyesült Királyság végleges ajánlata megismétli az Európai Unió által egyes részes felek tekintetében megfogalmazott fenntartásokat. A 2. megjegyzésben az Egyesült Királyságnak a Japánnal, Koreával és az Egyesült Államokkal szemben a kis- és középvállalkozásokkal (kkv-k) kapcsolatban megfogalmazott fenntartása tekintetében technikai kiigazításra van szükség. A kkv fogalmát illetően az uniós jog rendelkezései szerinti fogalom meghatározás helyébe az Egyesült Királyság belső jogszabályai szerinti fogalom meghatározás lép. Az Egyesült Királyság vonatkozó jogszabálya (konkrétabban a közbeszerzési szerződésekről szóló 2015. évi rendelet 112. cikkének (4) bekezdése) közvetlenül a mikro-, kis- és középvállalkozások meghatározásáról szóló, 2003. május 6-i bizottsági ajánlásra hivatkozik.

Az Egyesült Királyság listája megismétli az Unió által egyes részes felek tekintetében megfogalmazott fenntartásokat.

A 3. mellékletben („Egyéb szervek”) az Egyesült Királyság végleges ajánlata ugyancsak az uniós listában foglaltakat megismételve határozza meg a közüzemi ágazatban működő, beszerzést végző szervek körét.

Az említett mellékletben azonban kisebb technikai kiigazításokra van szükség. Az Egyesült Királyság végleges ajánlata nem az uniós jogra, hanem az Egyesült Királyság belső jogszabályaira hivatkozik, többek között a „közvállalkozás” és a „meghatározó befolyás” fogalma tekintetében.

A szervek indikatív jegyzékei azonosak maradnak az Egyesült Királyság vonatkozásában az uniós listában szereplő jegyzékekkel. Ezért az Egyesült Királyság tekintetében az alkalmazási kör nem változik az uniós listában foglaltakhoz képest.

A 3. melléklet nyolc megjegyzést tartalmaz. Az Egyesült Királyság végleges ajánlata megismétli az Unió által egyes részes felek tekintetében megfogalmazott fenntartásokat.

Áruk

Az Egyesült Királyság végleges ajánlatának 4. melléklete ugyanazokra az árukra terjed ki, mint amelyek a jelenlegi uniós listában szerepelnek.

Szolgáltatások

Az Egyesült Királyság végleges ajánlatának 5. melléklete azokra a szolgáltatásokra vonatkozik, amelyekre a megállapodás hatálya az uniós lista alapján jelenleg is kiterjed.

Építési szolgáltatások és építési koncessziók

Végleges ajánlata 6. mellékletének 2. pontjában az Egyesült Királyság piacra jutási lehetőséget biztosít az uniós építési szolgáltatóknak a legalább 5 000 000 SDR-ben (különleges lehívási jog) megállapított küszöbértéket elérő építési koncessziós szerződések tekintetében.

Ezenkívül az Egyesült Királyság a 6. melléklethez fűzött megjegyzésben megismétli az Unió által megfogalmazott fenntartást.

Általános megjegyzések

Az Egyesült Királyság a 2. melléklet (1) bekezdésének, a 2. melléklet 1. megjegyzésének és a 3. melléklet 6. megjegyzésének alkalmazása céljából a 7. mellékletben közli belső területi egységeinek listáját. Ezek megegyeznek az Egyesült Királyságnak az 1059/2003/EK rendeletben⁷ meghatározott NUTS-régióival.

3.2. Az Egyesült Királyság ajánlatának Bizottság általi értékelése

Az Egyesült Királyság végleges ajánlata a hatályos uniós listának az Egyesült Királyságot érintő részeit ismétli meg, kisebb technikai kiigazításokkal. Az uniós lista már jelenleg is a szervezetek, áruk és szolgáltatások igen széles körét öleli fel, és jelentős mértékű nyitottságot biztosít a közbeszerzési piacokon, következésképpen az Egyesült Királyság a megállapodáshoz való csatlakozását követően továbbra is garantálni fogja közbeszerzési piacainak magas szintű nyitottságát a megállapodás részes felei számára.

Ami az uniós áruk, szolgáltatások és gazdasági szereplők piacra jutását illeti, az Egyesült Királyság végleges ajánlata megfelelő, mivel az Egyesült Királyság biztosítja az Uniónak a részes felek számára felkínált legszélesebb alkalmazási kört (lásd különösen a központi kormányzati ajánlatkérő szervekre vonatkozó 1. mellékletet és az építési koncessziókra vonatkozó 6. mellékletet).

Tekintettel arra, hogy az Egyesült Királyság végleges ajánlata az alkalmazási kört illetően megismétli az uniós kötelezettségvállalási listában foglaltakat, valamint hogy az Egyesült Királyság kész biztosítani az Uniónak a piacra jutás részes felek számára elérhető legmagasabb szintjét, az Unió viszonyosságot fog biztosítani számára, és szükség szerint kiigazítja a listáját annak érdekében, hogy az Egyesült Királyság árujai, szolgáltatásai, szállítói és szolgáltatói előtt nyitva álljanak az uniós lista által lefedett közbeszerzések.

Az uniós listának a fentiekből következő módosításait, amelyek egyben az Uniónak az Egyesült Királyság csatlakozására vonatkozó – e határozat mellékletében meghatározott – feltételei is, a Közbeszerzési Bizottság csatolni fogja az általa elfogadandó határozathoz, és ezáltal azok az Egyesült Királyságnak a megállapodáshoz való csatlakozására vonatkozó feltételek részévé válnak. A szóban forgó módosítások a következőképpen tükröződnek majd az Uniónak a megállapodás I. függelékében szereplő listájában:

- 1. melléklet, 2. szakasz („Az Európai Unió tagállamainak központi kormányzati ajánlatkérő szervei”), 1. pont:

A megállapodás azon részes feleinek felsorolása, amelyek hozzáféréssel rendelkeznek az uniós tagállamok valamennyi központi kormányzati ajánlatkérő hatóságának közbeszerzéseire, kiegészül az Egyesült Királysággal.

- 6. melléklet, 2. szakasz (Az 1., illetve a 2. melléklet szerinti szervek által odaítélt építési koncessziós szerződések):

⁷ Az Európai Parlament és a Tanács 1059/2003/EK rendelete (2003. május 26.) a statisztikai célú területi egységek nomenklatúrájának (NUTS) létrehozásáról.

- A megállapodás azon részes feleinek felsorolása, amelyek hozzáféréssel rendelkeznek a legalább 5 000 000 SDR értékű építési koncessziós szerződésekhez, kiegészül az Egyesült Királysággal.
- Az Európai Unió I. függelék szerinti kötelezettségvállalásait ismertető rész címéhez kapcsolódó lábjegyzet:

Az Unió az I. függelékben szereplő listájában egyértelművé fogja tenni, hogy az Egyesült Királyságnak az uniós listában jelenleg szereplő ajánlatkérő szerveire és közszolgáltató ajánlatkérőire vonatkozó összes hivatkozás tárgyalanná válik.

A többi részes fél által megfogalmazott fenntartások

Ha a megállapodás bármely másik részes fele az Egyesült Királyság tekintetében egyedi korlátozásokat vagy kivételeket állapít meg a megállapodás alkalmazási körét illetően, ezeket mint az adott részes félnek az Egyesült Királyság csatlakozására vonatkozó feltételeit a bizottság határozatában szerepeltetni kell. Mindazonáltal ezek a valamely részes fél által a megállapodás alkalmazási körét illetően megállapított, kifejezetten az Egyesült Királyságra vonatkozó korlátozások vagy kivételek sem az Egyesült Királyság fent ismertetett végleges ajánlatát, sem a megállapodásban jelenleg részes felek közötti megegyezés tárgyát képező alkalmazási kört nem érintenék.

Ajánlás

Az Egyesült Királyságnak a megállapodáshoz való csatlakozása várhatóan fenntartja a közbeszerzési piacok nemzetközi hozzáférhetőségének jelenlegi szintjét. Az Egyesült Királyságra a megállapodáshoz való csatlakozását követően továbbra is azok a megállapodásból eredő jogok és kötelezettségek vonatkoznak majd, amelyek jelenleg mint uniós tagállamra, az aktuális uniós listában szereplő kötelezettségvállalások alapján vonatkoznak rá. A Bizottság azt ajánlja, hogy az Unió – az Egyesült Királyságnak a megállapodáshoz való csatlakozására vonatkozó uniós feltételek mellett – fogadja el az Egyesült Királyság végleges ajánlatát.

Ennek megfelelően a Bizottság javasolja, hogy kapjon felhatalmazást arra, hogy a Közbeszerzési Bizottságban az Unió nevében támogassa az Egyesült Királyság csatlakozását az alábbi, a Közbeszerzési Bizottság határozatában szerepeltetendő feltételek mellett:

Amennyiben nem jön létre az Egyesült Királyság és az Unió között a kilépésről rendelkező, átmeneti időszakot előíró megállapodás, lehetővé kell tenni az Egyesült Királyság számára, hogy letétbe helyezze csatlakozási okiratát, feltéve, hogy:

- a letétbe helyezés időpontja legfeljebb harminc nappal előzi meg azt az időpontot, amikor az Egyesült Királyság uniós tagsága megszűnik; valamint
- a letétbe helyezésre a Közbeszerzési Bizottság határozatának meghozatalától számított hat hónapon belül kerül sor, kivéve, ha az említett bizottság meghosszabbítja az okirat benyújtására rendelkezésre álló időszakot.

Az Egyesült Királyság csatlakozási okiratának letétbe helyezését az 1994. évi megállapodás XXIV. cikkének (2) bekezdése és a felülvizsgált megállapodás XXII. cikkének (2) bekezdése értelmében meg nem történnének kell tekinteni, ha a letétbe helyezést követő harminc napon

belül az Európai Unió arról értesíti a bizottságot, hogy az Egyesült Királyság továbbra is az uniós jog alapján tartozik a megállapodás hatálya alá.

A Bizottságot indokolt felhatalmazni arra, hogy az Unió nevében ilyen értesítést tegyen, amennyiben a feltételek teljesülnek.

Amennyiben létrejön az Unió és az Egyesült Királyság között olyan, a kilépésről rendelkező megállapodás, amely átmeneti időszakot ír elő, az Uniónak értesítenie kell a megállapodás többi részes felét arról, hogy az átmeneti időszak alatt az Egyesült Királyságot a megállapodás alkalmazásában uniós tagállamként kell kezelni. Következésképpen az Egyesült Királyság a megegyezés szerinti átmeneti időszak lejártáig a megállapodás hatálya alá tartozna.

Ebben az esetben az Egyesült Királyságnak legkésőbb három hónappal az átmeneti időszak lejárta előtt be kell nyújtania a megvizsgálandó kérdéseket tartalmazó ellenőrzőlistához kapcsolódó válaszainak aktualizált változatát. A bizottság ekkor felülvizsgálja az Egyesült Királyság aktualizált válaszait, és mérlegeli a megfelelő határozat meghozatalának lehetőségeit.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Általános elvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik *„a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat.”*

A „joghatással bíró jogi aktus” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül e fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, amelyek a nemzetközi jog értelmében nem bírnak kötelező erővel, de *„meghatározó módon befolyásolhatják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát”*⁸.

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A Közbeszerzési Bizottságot megállapodás, nevezetesen a közbeszerzésről szóló megállapodás hozta létre.

A Közbeszerzési Bizottság által elfogadandó jogi aktus joghatással bíró jogi aktus. A tervezett jogi aktus a nemzetközi jog szerint kötelező erejű lesz.

A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem is módosítja a megállapodás intézményi kereteit.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

⁸ A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Általános elvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus több célkitűzést követ, vagy több összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegűként azonosítható, míg a többi pusztán járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tervezett jogi aktus elsődleges célkitűzése és tartalma a közös kereskedelempolitikával kapcsolatos.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 207. cikke.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja az EUMSZ 207. cikke, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból való kilépésével összefüggésben a közbeszerzésről szóló megállapodáshoz történő csatlakozásával kapcsolatban az Európai Unió nevében a Közbeszerzési Bizottságban képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikkére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Unió részes fele a közbeszerzésről szóló megállapodásnak (a továbbiakban: a megállapodás), és tagállamai az uniós jog értelmében a megállapodás hatálya alá tartoznak.
- (2) Az Egyesült Királyság 2017. március 29-én az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikkének megfelelően bejelentette az Unióból való kilépésre vonatkozó szándékát. A kilépésről rendelkező megállapodás hatálybalépésének időpontjában, illetve ennek hiányában a kilépés bejelentésétől számított két év elteltével, azaz 2019. március 30-án a Szerződések az Egyesült Királyság tekintetében hatályukat veszítik, kivéve abban az esetben, ha az Európai Tanács az Egyesült Királysággal egyetértésben egyhangúlag a fenti időszak meghosszabbításáról határoz. A megállapodásnak az Egyesült Királyság tekintetében való alkalmazandósága az említett időponttól automatikusan megszűnik.
- (3) 2018. június 1-jén az Egyesült Királyság az Unió támogatásával a megállapodáshoz való csatlakozás iránti kérelmet nyújtott be.
- (4) A felülvizsgált megállapodás XXII. cikkének (2) bekezdésével összhangban a WTO bármely tagja csatlakozhat a szóban forgó megállapodáshoz a tag és a felek között megállapított feltételek szerint, amely feltételeket a Közbeszerzési Bizottság határozatába kell foglalni. A csatlakozás a csatlakozási okiratnak a WTO főigazgatójánál történő letétbe helyezésével megy végbe; az említett okirat tartalmazza a megállapított feltételeket. A megállapodás az ahhoz csatlakozó tag vonatkozásában a csatlakozási okirat letétbe helyezését követő 30. napon lép hatályba.
- (5) Az Egyesült Királyságnak a közbeszerzési piachoz való hozzáférés alkalmazási körére vonatkozó kötelezettségvállalásait a megállapodás részes felei számára 2018. október 2-án megküldött végleges ajánlat tartalmazza.

- (6) Az Egyesült Királyság végleges ajánlata megfelelő, mivel az Egyesült Királyságnak a megállapodás alkalmazási körével kapcsolatos kötelezettségvállalásai a közbeszerzési megállapodásban foglalt uniós lista szerinti legszélesebb alkalmazási kört biztosítják az Unió számára, amely megfelel az Egyesült Királyság mint tagállam vonatkozásában az uniós lista keretében jelenleg megállapított alkalmazási körnek. Az Uniónak viszonyosságot kell biztosítania és módosítania kell listáját annak érdekében, hogy megfelelő szintű hozzáférést biztosítson az Egyesült Királyság gazdasági szereplői számára a megállapodás keretében. Ezenkívül pontosításokra van szükség a felülvizsgált megállapodás I. függelékében szereplő uniós listát illetően, tekintve, hogy az Egyesült Királyságra a továbbiakban nem vonatkozik majd a megállapodás említett listája. Ezek a feltételek, amelyeket e határozat melléklete állapít meg, részét fogják képezni a megállapodáshoz való csatlakozásra vonatkozóan az Egyesült Királyság tekintetében meghatározott feltételeknek, és szerepelni fognak a Közbeszerzési Bizottság (a továbbiakban: a bizottság) által az Egyesült Királyság csatlakozásának tárgyában elfogadandó határozatban.
- (7) Ennek megfelelően meg kell határozni az Egyesült Királyságnak a megállapodáshoz való csatlakozásával kapcsolatban a bizottságban az Unió nevében képviselendő álláspontot.
- (8) Amennyiben az Egyesült Királyság és az Unió között létrejövő, a kilépésről rendelkező megállapodás olyan átmeneti időszakot ír elő, amelynek során az uniós jog alkalmazandó az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban, az Uniónak értesítenie kell a megállapodás többi részes felét arról, hogy az említett átmeneti időszak alatt az Egyesült Királyságot a megállapodás alkalmazásában tagállamként kell kezelni. Következésképpen az Egyesült Királyság a megegyezés szerinti átmeneti időszak lejártáig a megállapodás hatálya alá tartozna. Ebben az esetben az Egyesült Királyságnak legkésőbb három hónappal az átmeneti időszak lejártá előtt be kell nyújtania a megvizsgálandó kérdéseket tartalmazó ellenőrzőlistához kapcsolódó válaszainak aktualizált változatát. A bizottság ekkor felülvizsgálja az Egyesült Királyság aktualizált válaszait, és mérlegeli a megfelelő határozat meghozatalának lehetőségeit.
- (9) Noha az Egyesült Királyság nem lesz harmadik ország abban az időpontban, amikor a bizottság határoz az országnak a megállapodáshoz való csatlakozásáról, az Uniónak érdekében áll annak biztosítása, hogy a megállapodás az Egyesült Királyságra nézve attól az időponttól kezdődően hatályba lépjen, amikor az uniós jogok az Egyesült Királyságra és Egyesült Királyságban történő alkalmazása megszűnik. Az Egyesült Királyság az Unióból való kilépéséig továbbra is az Európai Unió tagállama marad, így élvezzi a Szerződésekből eredő valamennyi jogot, ám kötik az azokból fakadó kötelezettségek is, beleértve a lojális együttműködés elvének tiszteletben tartását.
- (10) Ha az uniós jog továbbra is alkalmazandó marad az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban, a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Egyesült Királyság csatlakozási okiratának letétbe helyezésétől számított 30 napon belül az Unió nevében értesítse a Közbeszerzési Bizottságot arról, hogy az Egyesült Királyság továbbra is az uniós jog alapján tartozik a megállapodás hatálya alá,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Unió nevében a Közbeszerzési Bizottságban (a továbbiakban: a bizottság) képviselendő álláspont az, hogy az e határozat 2. cikkében megállapított feltételek és az e határozat mellékletében foglalt csatlakozási feltételek mellett jóvá kell hagyni az Egyesült Királyságnak a közbeszerzésről szóló megállapodáshoz (a továbbiakban: a megállapodás) való csatlakozását, amennyiben a megállapodás egyéb részes feleinek álláspontja nem érinti hátrányosan az uniós érdekeket.

2. cikk

Az 1. cikk alapján az Unió nevében képviselendő álláspont érvényesítésének feltétele, hogy a bizottság határozata tartalmazzon olyan rendelkezéseket, amelyek biztosítják a következőket:

1. amennyiben nem jön létre az Egyesült Királyság és az Unió között a kilépésről rendelkező, átmeneti időszakot előíró megállapodás, az Egyesült Királyság felhatalmazást kap arra, hogy letétbe helyezze csatlakozási okiratát a WTO főigazgatójánál, feltéve, hogy:
 - a) a letétbe helyezés időpontja legfeljebb 30 nappal előzi meg azt az időpontot, amikor az Egyesült Királyság uniós tagsága megszűnik; valamint
 - b) a letétbe helyezésre a Közbeszerzési Bizottság határozatának meghozatalától számított hat hónapon belül kerül sor, kivéve, ha az említett bizottság meghosszabbítja az okirat benyújtására rendelkezésre álló időszakot;
2. az Egyesült Királyság csatlakozási okiratának letétbe helyezését az 1994. évi megállapodás XXIV. cikke (2) bekezdésének és a felülvizsgált megállapodás XXII. cikke (2) bekezdésének alkalmazásában meg nem történtnek kell tekinteni, ha a letétbe helyezést követő 30 napon belül az Unió arról értesíti a bizottságot, hogy az Egyesült Királyság továbbra is az uniós jog alapján tartozik a megállapodás hatálya alá.

3. cikk

Abban az esetben, ha az uniós jog továbbra is alkalmazandó marad az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az Egyesült Királyság csatlakozási okiratának letétbe helyezésétől számított 30 napon belül az Unió nevében értesítse a bizottságot arról, hogy az Egyesült Királyság továbbra is az uniós jog alapján tartozik a megállapodás hatálya alá.

4. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*